



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Super Degreaser Plus</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código del producto</b>	No. 03109 (Item# 1003380)
<b>Uso recomendado</b>	Desengrasante para fines generales
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricados o vendidos por:</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US) 703-527-3887 (Internacional)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Gases a presión	Gas comprimido
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2B
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (riñón, hígado, sistema nervioso)
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



**Palabra de advertencia**  
**Indicación de peligro**

Peligro

Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar cáncer. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (riñón, hígado, sistema nervioso) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No perfore ni incinere el envase. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49°C/120°F. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. No respirar nieblas o vapores. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua. Si ocurre irritación de la piel: Busque atención médica. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Busque atención médica.

### Almacenamiento

Mantener fresco. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

Al exponerlo al calor extremo, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno y el fluoruro de hidrógeno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
decafluoropentane	HFC 43-10mee	138495-42-8	40 - 50
Bromuro de n-propilo	1-Bromopropanes	106-94-5	40 - 50
Dióxido de carbono		124-38-9	3 - 5
t-Butanol		75-65-0	1 - 3
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO		106-88-7	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quitar la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Enjuagarse la boca. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

### Información general

EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno y el fluoruro de hidrógeno.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

---

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni exponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido a descarga eléctrica e/o ignición repentina. No respirar nieblas o vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Aerosol de Nivel 1.  Contenido bajo presión. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49°C, podría explotar. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado.

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	9000 mg/m3
t-Butanol (CAS 75-65-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5000 ppm 300 mg/m3 100 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)	TWA	0.1 ppm
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	30000 ppm
t-Butanol (CAS 75-65-0)	TWA	5000 ppm
	TWA	100 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	54000 mg/m3
		30000 ppm
	TWA	9000 mg/m3
t-Butanol (CAS 75-65-0)	STEL	5000 ppm 450 mg/m3
		150 ppm
	TWA	300 mg/m3 100 ppm

**Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA**

Componentes	Tipo	Valor
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)	TWA	5.9 mg/m3
		2 ppm

**Valores límites biológicos** No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**Directrices de exposición****EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Viton/butyl. Silver Shield®

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Use a NIOSH-approved cartridge respirator with an organic vapor cartridge unless exposure is below the TLV. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

---

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	aerosol
<b>Color</b>	Claro. Incoloro.

**Olor** Disolvente.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -84 °C (-119.2 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 55 °C (131 °F) estimado

**Punto de inflamación** Ninguno

**Tasa de evaporación** No se dispone.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

**Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad**

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 3.8 % estimado

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 9.5 % estimado

**Presión de vapor** 2507.2 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 1 (aire = 1)

**Densidad relativa** 1.41

**Solubilidad(es)**

**Solubilidad (agua)** No se dispone.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** 490 °C (914 °F) estimado

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

**Porcentaje de volátiles** 96 % estimado

---

**10. Estabilidad y reactividad**

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno bajo el uso normal.

**Condiciones que deben evitarse** Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno y el fluoruro de hidrógeno.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos** Bromuro de hidrógeno. Fluoruro de hidrógeno. óxidos de carbono.

---

**11. Información toxicológica****Información sobre las posibles vías de exposición**

**Inhalación** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular.
<b>Ingestión</b>	En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.
<b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda** Efectos narcóticos. Puede irritar las vías respiratorias.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	14374 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	4260 mg/kg
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	1760 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	1180 mg/kg
decafluoropentane (CAS 138495-42-8)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 5000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	11058 mg/kg, 4 horas calculado
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
t-Butanol (CAS 75-65-0)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	> 14100 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	3500 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular.
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>	
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	Susceptible de provocar cáncer.

### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.  
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7) 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.

### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

**Toxicidad para la reproducción** Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia y vértigo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** Puede provocar daños en los órganos (riñón, hígado, sistema nervioso) tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Peligro por aspiración** No representa un peligro de aspiración.

**Efectos crónicos** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

#### Acuático/a

Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	67.3 mg/l, 96 horas
-------	------	--	---------------------

decafluoropentane (CAS 138495-42-8)

#### Acuático/a

##### Agudo

Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	11.7 mg/l, 48 horas
------------	------	----------------------------	---------------------

Peces	CL50	Pez cebra (Danio rerio)	13 mg/l, 96 horas
-------	------	-------------------------	-------------------

t-Butanol (CAS 75-65-0)

##### Agudo

	EC10	bacteria	2050 mg/l, 18 horas
--	------	----------	---------------------

	EC50	bacteria	11263 mg/l
--	------	----------	------------

#### Acuático/a

##### Agudo

Algas	EC50	Green algae (Chlamydomonas variabilis)	> 976 mg/l
-------	------	--	------------

Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	5504 mg/l, 48 horas
------------	------	----------------------------	---------------------

Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	> 961 mg/l, 96 horas
-------	------	--	----------------------

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

### Persistencia y degradabilidad

#### Hidrólisis

##### Vida media (hidrólisis)

Bromuro de n-propilo	26 days
----------------------	---------

### Potencial de bioacumulación

#### Factor de bioconcentración (FBC)

Bromuro de n-propilo	23
----------------------	----

#### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

Bromuro de n-propilo	2.1
decafluoropentane	0.43, Log Pow at 20 °C
	2.7, Pow at 20 °C

t-Butanol	0.35
-----------	------

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

---

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** El producto líquido dispensado no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 - 261.33). El recipiente vacío puede reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** No regulado.

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

**Número ONU** UN1950

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Aerosols, non-inflamable, Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**

**Clase** 2.2

**Riesgo secundario** -

**Etiquetas** 2.2

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** No aplicable.

**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

**Excepciones de embalaje** 306

**Embalaje no a granel** Ninguno

**Embalaje a granel** Ninguno

#### IATA

**UN number** UN1950

**UN proper shipping name** Aerosols, non-flammable, Limited Quantity

**Transport hazard class(es)**

**Class** 2.2

**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**ERG Code** 2L

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.

**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

#### IMDG

**UN number** UN1950

**UN proper shipping name** AEROSOLS, Limited Quantity

**Transport hazard class(es)**

**Class** 2

**Subsidiary risk** -

**Packing group** Not applicable.

**Environmental hazards**

**Marine pollutant** No.

**EmS** Not available.

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

---

### 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.



**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

decafluoropentane (CAS 138495-42-8)

1.0 % Solo notificación de exportación por una única vez.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)

t-Butanol (CAS 75-65-0)

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7) listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Otras disposiciones federales**

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro clasificadas** Gas a presión  
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Carcinogenicidad  
Toxicidad para la reproducción  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Bromuro de n-propilo	106-94-5	40 - 50
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO	106-88-7	< 1
t-Butanol	75-65-0	1 - 3

**Regulaciones de un estado de EUA**

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)

t-Butanol (CAS 75-65-0)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)

t-Butanol (CAS 75-65-0)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)

t-Butanol (CAS 75-65-0)

## Derecho a la información de Rhode Island, EUA

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
t-Butanol (CAS 75-65-0)

## Proposición 65 de California



**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado: 5 de agosto de 2016

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/ Toxina para el desarrollo reproductivo de la mujer

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004

isopropyl bromide (CAS 75-26-3) Listado : Mayo 31, 2005

### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004

isopropyl bromide (CAS 75-26-3) Listado : Mayo 31, 2005

### US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)  
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)  
t-Butanol (CAS 75-65-0)

## Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

### EPA

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 49.9 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

### Estado

**Productos de consumo** Este producto está regulado como Desengrasante para Fines Generales (aerosol). Este producto no cumple con los requisitos para venta para uso en California, Delaware, Maryland, New Hampshire y los siguientes condados de Utah: Box Elder, Cache, Davis, Salt Lake, Tooele, Utah y Weber. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

**Contenido de COV (CA)** 96 %


**Contenido de COV (OTC)** 49.9 %

## Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)	Sí

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí
*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)		
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).		

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	21-Noviembre-2016
<b>La fecha de revisión</b>	29-Diciembre-2017
<b>Preparado por</b>	Allison Yoon
<b>Indicación de la versión</b>	02
<b>Información adicional categoría HMIS®</b>	CRC # 947A/1002968 Salud: 2* Inflamabilidad: 0 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
<b>Clasificación según NFPA</b>	Salud: 2 Inflamabilidad: 0 Inestabilidad: 0
<b>Clasificación según NFPA</b>	
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
<b>Fecha de revisión</b>	Identificación del Producto y de la Compañía: Identificación del Producto y de la Compañía Composición/información sobre los componentes: Información del componente Manipulación y almacenamiento: Precauciones para un manejo seguro Controles de exposición/protección personal: Protección para las manos Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples Propiedades físicas y químicas: Propiedades comburentes Propiedades físicas y químicas: Propiedades explosivas Información sobre transportación : Material Transportation Information Información reguladora: California Prop 65 Información reguladora: Productos de consumo Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS: Cláusula de exención de responsabilidad Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS: Información adicional